



MAMMUT®

CORD

Headoffice
Mammut Sports Group AG
Birren 5, CH-5703 Seon

Made in CZ
EN 564, PPE-Guideline 89/686/EWG
Institut für Fördertechnik
DE-70174 Stuttgart
DAR-Reg.-Nr. ZLS-P-045/93

Europe
Mammut Sports Group GmbH
Mammut-Basecamp 1
DE-87787 Wolfertschwenden

Zertifizierung:
TUV Product Service
Ridlerstrasse 65, DE-80339 München

www.mammut.swiss

CE 0123



- DE** Mindest-Bruchlast und Metergewicht
- EN** Minimum breaking load and weight per meter
- FR** Résistance minimale et poids au mètre
- IT** Carico minimo di rottura e peso al metro
- ES** Mínima carga de rotura y peso por metro
- NO** Minimum bruddlast og metervekt
- NL** Minimale breukbelasting en metergewicht
- SE** Min. brottlast och metervikt
- FI** Vähimmäismurtokuormitus ja metrin paino
- DK** Minimumsbrudbelastning og vægt pr. meter
- KO** 최소 파괴 하중 및 길이당 무게
- JA** 最小破断荷重および1mあたりの重量
- SLA** Najmanjša pretržna obremenitev in teža na meter

Ø 2 mm	Hammer Cord	0,85 kN	2 g/m
Ø 3 mm	Hammer Cord	1,80 kN	4 g/m
Ø 4 mm	Accessory Cord	3,50 kN	11 g/m
Ø 5 mm	Accessory Cord	5,50 kN	15 g/m
Ø 6 mm	Accessory Cord	7,50 kN	22 g/m
Ø 7 mm	Accessory Cord	13,50 kN	30 g/m
Ø 8 mm	Accessory Cord	18,00 kN	39 g/m

SWISS DESIGN®

1 LIFE SPAN

Frequency of use	Approximate durability
Never used	Max. 10 years
Once or twice a year	Up to 7 years
Once a month	Up to 5 years
Several times a month	Up to 3 years
Every week	Up to 1 year
Almost daily	Less than 1 year

2 CLEANING

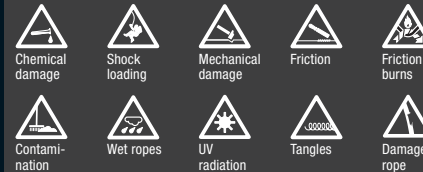
MAX 30°C/86°F



3 DRYING



4 WARNING/PRECAUTION OF USE



5 STORAGE/TRANSPORT

+30°C/+86°F
-10°C/+60°F



DE MAMMUT CORD / ACCESSORY CORD

Folgende Richtlinien sind sorgfältig durchzulesen und strikt zu beachten. Dieses speziell zum Bergsteigen und Klettern hergestellte Produkt entbindet nicht vom persönlichen zu tragenden Risiko.

WARNING

Jede Person, die Mammut Material jeglicher Art benutzt, ist persönlich verantwortlich für das Erlernen der richtigen Anwendung und Technik. Jeder Benutzer übernimmt sämtliche Risiken und akzeptiert voll und ganz die gesamte Verantwortung für alle Schäden und Verletzungen jeglicher Art, welche während der Benutzung von Mammut-Artikeln resultieren. Hersteller und Fachhandel lehnen jede Haftung im Falle von Missbrauch und unsachgemäßem Einsatz und/oder Handhabung ab. Diese Richtlinien sind hilfreich für die richtige Anwendung dieses Produktes. Da jedoch nicht alle Falschwendungen und Fehlermöglichkeiten aufgeführt werden können, ersetzen sie niemals eigenes Wissen, Schulung, Erfahrung und Eigenverantwortung.

LAGERUNG UND TRANSPORT Optimale Lagerbedingungen sind: Trocken, im Dunkeln, kühl und ausserhalb von Transportbehältnissen. Vor direkter Strahlung, Chemikalien, Hitze und mechanischer Beschädigung geschützt. Siehe Abb. 5.

REINIGUNG Verschmutzte Produkte mit einem milden Synthetik-Waschmittel in handwarmem Wasser von Hand in der Badewanne oder mit dem Schonprogramm für Wolle in der Haushaltswaschmaschine reinigen. Gut spülen und im Schatten, ausserhalb direkter Sonneneinstrahlung, trocknen (kein Wäschetrockner/keine chemische Reinigung). Siehe Abb. 2 und 3.

EINWIRKUNGEN VON CHEMIKALIEN Der Kontakt mit Chemikalien, insbesondere Säuren, ist unbedingt zu vermeiden, da diese das Produkt zerstören können. Säureschäden sind optisch nicht sichtbar. Nach dem Kontakt mit Säuren (z.B. Autobatteriesäure) ist das Produkt sofort zu ersetzen.

ZUBEHÖR Nur mir anderen, für Klettern und Bergsteigen genormten Produkten verwenden und die individuellen Richtlinien beachten.

LEBENSDAUER UND AUSSONDERUNG Die Lebensdauer kann im Voraus nicht genau berechnet werden, denn sie wird von zahlreichen Faktoren, wie Gebrauchshäufigkeit, Behandlung, klimatische Einflüsse, etc. beeinflusst. Grundsätzlich muss das

Produkt sofort ersetzt werden:
– nach einem harten Sturz (extreme mechanische Belastung)
– Beschädigung der Nahtbilder oder Bänder
– bei irreversiblen starken Verschmutzungen (z.B. Fatte, Bitumen, Öle, etc.)
– nach starker thermischer Belastung, Kontakt- oder Reibungsschleife, so dass Verschmelzung oder Schmelzspuren sichtbar sind.

Anhaltswerte für die Gebrauchsdauer der Cord gibt die Tabelle 1.

Bei optimaler Lagerung und seltener Nutzung sollten Sie das Produkt spätestens nach 7 Jahren austauschen.

ACHTUNG Unter aussergewöhnlichen Bedingungen und Einflüssen kann jede Reepschnur reissen. Nässe und/oder Vereisung reduzieren die Festigkeit. Scharfe Kanten können bei starker Sturzbelastung zum Riss der Reepschnur führen. Hat der Anwender auch nur den geringsten Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Reepschnur, so ist diese unverzüglich auszutauschen. Siehe Abb. 4.

GEBRUCH Verbinden Sie Reepschnüre nur mit geeigneten Knoten (Empfehlung: Doppelter Spierenstich). Die Länge der überstehenden Enden sollte dabei min. 8cm betragen. Achtung: Knoten reduzieren die Festigkeit einer Reepschnur um bis zu 50%! Niemals ein Seil direkt durch eine Reepschnur abziehen, da dies zum Durchschmelzen der Reepschnur führen kann.

KENNEZEICHNUNG (am Produkt und/oder der Verpackung)
Hersteller: Mammut Sports Group AG
Produktbezeichnung: Reepschnur mit Nenndurchmesser nach EN 564
CE 0123; die Produktion der PSA
überwachende Stelle (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 München)
Statische Höchstzugkraft in kN
Produktlänge in m
Durchmesser in mm
Chargennummer und Herstellungsjahr

EN MAMMUT CORD / ACCESSORY CORD
The following guidelines are to be read through carefully and strictly observed. This product has been manufactured specially for mountaineering and climbing; it does not discharge users from their personal responsibility.

Any user of Mammut equipment of any kind is personally responsible for learning its correct application and technique. The

user assumes all risks, and unconditionally accepts full responsibility for any damage and/or injuries that may result while using Mammut equipment. The manufacturers and specialist retailers deny any liability in the event of misuse and improper use and/or handling. The present guidelines are a helpful aid on the correct use of this product. However, as it is not possible to list all instances of incorrect application and error possibilities, the guidelines can never replace the user's own knowledge, training, experience and personal responsibility.

STORAGE AND TRANSPORT Optimum storage conditions: Store in a dry, dark, cool place, and not inside the shipping containers. Protect from direct exposure, chemicals, heat and mechanical damage. See Fig. 5.

CLEANING Hand-wash soiled products in a bathtub in lukewarm water using a mild synthetic detergent or use the gentle-wash wool programme on your household washing machine. Rinse thoroughly and leave out to dry in the shade, protected from direct sunlight (do not use a tumble drier / do not dry-clean). See Fig. 2 and 3.

REACTION TO CHEMICALS Avoid all contact with chemicals, especially acids, which can destroy the product. Acid damage is not visible to the naked eye. Replace immediately any product that has been in contact with acid (e.g. car battery acid).

ACCESSORIES Only use in combination with other approved mountaineering and climbing equipment, and observe the corresponding guidelines.

SERVICE LIFE AND DISCARDING PRODUCTS The service life of a product cannot be calculated precisely in advance as it depends on many factors such as frequency of use, handling, weather. In principle the product is to be replaced immediately: – after a heavy fall (extreme mechanical load)
– if the stitching or webbing is damaged (e.g. if it is heavily and irreversibly soiled – with grease, bitumen, oil, etc.)
– if it is exposed to high thermal stress, contact or friction heat, resulting in visible signs of fusing.

Table 1 provides guidelines concerning the service life of the cord.

Even under optimum storage conditions and infrequent use you should replace the product at the latest after 7 years.

WARNING Any user of Mammut equipment of any kind is personally responsible for learning its correct application and technique. The

strength is diminished by wetness and/or icing. Sharp edges can cause the cord to rip in the event of a heavy fall. The user should replace the cord immediately if he or she has even the slightest doubts about its safety. See Fig. 4.

USE Only tie accessory cords using a suitable knot (recommendation: double fisherman's knot). The length of the excess ends must be at least 8 cm. Warning: Knots can reduce the strength of an accessory cord by up to 50%! Never pull a rope directly through an accessory cord as this can melt the cord.

LABELLING (on product and/or packaging) Manufacturer: Mammut Sports Group AG
Product description: Accessory cord with nominal diameter in accordance with EN 564
CE 0123; monitoring unit for the production of PPE (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich, Germany)
Static maximum tensile strength in kN
Product length in m
Diameter in mm
Batch number and year of production

FR MAMMUT CORD / ACCESSORY CORD
Les instructions générales qui suivent sont à lire attentivement et à suivre scrupuleusement. Cet article fabriqué spécialement pour l'escalade et l'alpinisme ne libère pas l'utilisateur de sa responsabilité personnelle.

Toute personne qui utilise le matériel Mammut est personnellement responsable d'en apprendre la technique et l'usage approprié. Chaque utilisateur endosse tous les risques et accepte personnellement la responsabilité de ses actes pour les dommages et accidents quels qu'ils soient qui peuvent résulter lors de l'emploi d'articles Mammut. Le fabricant et le magasin spécialisé déclinent toute responsabilité en cas d'abus et d'utilisation ou d'emploi inapproprié de ses produits. Ces instructions générales sont faites pour vous aider à utiliser correctement cet article. Comme il est impossible de faire lire la liste de tous les usages inappropriés et les possibilités d'erreur, ces directives ne remplacent pas vos propres connaissances, votre formation, votre expérience et votre responsabilité personnelle.

ATTENTION N'importe quelle cordelette peut casser dans des conditions ou sous des influences extrêmes. L'humidité et/ou le gel réduisent la solidité de la cordelette. Une chute, les arêtes vives peuvent entraîner la rupture de la cordelette. Lors d'un contact direct, à sostanze chimiche, a fonti di calore e sforzi meccanici. V. fig. 5. Voir figure 4.

UTILISATION Relier les cordelettes uniquement au moyen de nœuds appropriés (recommandation : nœud de pêcheur double). La longueur des extrémités restantes doit être d'au moins 8 cm. Attention : les nœuds peuvent réduire la

résistance d'une cordelette jusqu'à 50 % ! Ne jamais faire passer de cordelette directement à travers un anneau, au risque de provoquer un échauffement.

MARQUAGE (sur le produit et/ou l'emballage)
Fabricant : Mammut Sports Group AG
Dénomination du produit: Cordelette avec diamètre nominal selon EN 564
CE 0123 : certification de l'organisme de contrôle des EPI (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich)
Force de traction statique maximale en kN
Longueur du produit en m
Diamètre en mm
Numéro de lot et année de fabrication

INFLUENCE DES PRODUITS CHIMIQUES Le contact avec des produits chimiques, en particulier avec des acides, est à éviter, car ils peuvent détruire le matériel. Les dégâts causés par les acides ne sont pas visibles à l'œil nu. En cas de contact avec des acides (par exemple liquide de batterie de voiture), l'article est à remplacer immédiatement.

ACCESSOIRES N'utiliser que des accessoires normalisés prévus pour l'escalade et l'alpinisme et suivre strictement leur mode d'emploi.

DURÉE DE VIE ET ÉLIMINATION DU MATÉRIEL La durée de vie du matériel ne peut pas être définie à l'avance, du fait qu'elle dépend de plusieurs facteurs, comme de la fréquence de l'usage, de l'entretien, des conditions climatiques etc. En principe le produit doit être remplacé immédiatement : – après une chute libre violente (charge mécanique extrême)
– en cas de dommages aux coutures ou aux angles
– lors de souillures irréversibles (par ex. huile, goudron, graisse)
– lors de forte chaleur thermique, contact avec un objet chaud ou échauffement dû au frottement avec point ou traces de fonte visibles.

Le tableau 1 donne une idée de la durée de vie de la corde.

Avec un stockage optimal et lors d'un usage peu fréquent, le produit doit être échangé au plus tard après 7 ans.

ATTENTION N'importe quelle cordelette peut casser dans des conditions ou sous des influences extrêmes. L'humidité et/ou le gel réduisent la solidité de la cordelette. Une chute, les arêtes vives peuvent entraîner la rupture de la cordelette. Lors d'un contact direct, à sostanze chimiche, a fonti di calore e sforzi meccanici. V. fig. 5. Voir figure 4.

UTILISATION Relier les cordelettes uniquement au moyen de nœuds appropriés (recommandation : nœud de pêcheur double). La longueur des extrémités restantes doit être d'au moins 8 cm. Attention : les nœuds peuvent réduire la

resistenza d'une cordelette jusqu'à 50 % ! Ne jamais faire passer de cordelette directement à travers un anneau, au risque de provoquer un échauffement.

MARQUAGE (sur le produit et/ou l'emballage)
Fabricant : Mammut Sports Group AG
Dénomination du produit: Cordelette avec diamètre nominal selon EN 564
CE 0123 : certification de l'organisme de contrôle des EPI (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich)
Force de traction statique maximale en kN
Longueur du produit en m
Diamètre en mm
Numéro de lot et année de fabrication

INFLUENCE DES PRODUITS CHIMIQUES Le contact avec des produits chimiques, en particulier avec des acides, est à éviter, car ils peuvent détruire le matériel. Les dégâts causés par les acides ne sont pas visibles à l'œil nu. En cas de contact avec des acides (par exemple liquide de batterie de voiture), l'article est à remplacer immédiatement.

ACCESSOIRES N'utiliser que des accessoires normalisés prévus pour l'escalade et l'alpinisme et suivre strictement leur mode d'emploi.

DURÉE DE VIE ET ÉLIMINATION DU MATÉRIEL La durée de vie du matériel ne peut pas être définie à l'avance, du fait qu'elle dépend de plusieurs facteurs, comme de la fréquence de l'usage, de l'entretien, des conditions climatiques etc. En principe le produit doit être remplacé immédiatement : – après une chute libre violente (charge mécanique extrême)
– en cas de dommages aux coutures ou aux angles
– lors de souillures irréversibles (par ex. huile, goudron, graisse)
– lors de forte chaleur thermique, contact avec un objet chaud ou échauffement dû au frottement avec point ou traces de fonte visibles.

Le tableau 1 donne une idée de la durée de vie de la corde.

Avec un stockage optimal et lors d'un usage peu fréquent, le produit doit être échangé au plus tard après 7 ans.

ATTENTION N'importe quelle cordelette peut casser dans des conditions ou sous des influences extrêmes. L'humidité et/ou le gel réduisent la solidité de la cordelette. Une chute, les arêtes vives peuvent entraîner la rupture de la cordelette. Lors d'un contact direct, à sostanze chimiche, a fonti di calore e sforzi meccanici. V. fig. 5. Voir figure 4.

UTILISATION Relier les cordelettes uniquement au moyen de nœuds appropriés (recommandation : nœud de pêcheur double). La longueur des extrémités restantes doit être d'au moins 8 cm. Attention : les nœuds peuvent réduire la

resistenza d'une cordelette jusqu'à 50 % ! Ne jamais faire passer de cordelette directement à travers un anneau, au risque de provoquer un échauffement.

MARQUAGE (sur le produit et/ou l'emballage)
Fabricant : Mammut Sports Group AG
Dénomination du produit: Cordelette avec diamètre nominal selon EN 564
CE 0123 : certification de l'organisme de contrôle des EPI (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich)
Force de traction statique maximale en kN
Longueur du produit en m
Diamètre en mm
Numéro de lot et année de fabrication

INFLUENCE DES PRODUITS CHIMIQUES Le contact avec des produits chimiques, en particulier avec des acides, est à éviter, car ils peuvent détruire le matériel. Les dégâts causés par les acides ne sont pas visibles à l'œil nu. En cas de contact avec des acides (par exemple liquide de batterie de voiture), l'article est à remplacer immédiatement.

ACCESSOIRES N'utiliser que des accessoires normalisés prévus pour l'escalade et l'alpinisme et suivre strictement leur mode d'emploi.

DURÉE DE VIE ET ÉLIMINATION DU MATÉRIEL La durée de vie du matériel ne peut pas être définie à l'avance, du fait qu'elle dépend de plusieurs facteurs, comme de la fréquence de l'usage, de l'entretien, des conditions climatiques etc. En principe le produit doit être remplacé immédiatement : – après une chute libre violente (charge mécanique extrême)
– en cas de dommages aux coutures ou aux angles
– lors de souillures irréversibles (par ex. huile, goudron, graisse)
– lors de forte chaleur thermique, contact avec un objet chaud ou échauffement dû au frottement avec point ou traces de fonte visibles.

Le tableau 1 donne une idée de la durée de vie de la corde.

Avec un stockage optimal et lors d'un usage peu fréquent, le produit doit être échangé au plus tard après 7 ans.

ATTENTION N'importe quelle cordelette peut casser dans des conditions ou sous des influences extrêmes. L'humidité et/ou le gel réduisent la solidité de la cordelette. Une chute, les arêtes vives peuvent entraîner la rupture de la cordelette. Lors d'un contact direct, à sostanze chimiche, a fonti di calore e sforzi meccanici. V. fig. 5. Voir figure 4.

UTILISATION Relier les cordelettes uniquement au moyen de nœuds appropriés (recommandation : nœud de pêcheur double). La longueur des extrémités restantes doit être d'au moins 8 cm. Attention : les nœuds peuvent réduire la

GmbH, 80339 Monaco)
Forza di trazione statica massima in kN
Lunghezza del prodotto in m
Diametro in mm
Numero di lotto e anno di produzione

ES MAMMUT CORD / ACCESSORY CORD

Lea con detalle las siguientes instrucciones y sigalas rigurosamente. Este producto, especialmente fabricado para el alpinismo y la escalada, no exime al usuario de los riesgos de los que debe responsabilizarse personalmente.

ADVERTENCIA
Las personas que emplean material Mammut de cualquier tipo deben responsabilizarse de aprender su técnica y su uso correctos. Cualquier usuario debe ser consciente de los riesgos que existen y asumir la total responsabilidad por los daños y heridas de cualquier tipo que puedan producirse durante el empleo de los artículos Mammut. El fabricante y el distribuidor declinan cualquier responsabilidad en caso de uso u/o manipulación indebidos. Estas instrucciones son de gran ayuda para el uso adecuado de este producto. Sin embargo, no se pueden especificar todos los usos incorrectos o posibilidades de error, por eso motivo no debe obedecer a su propio conocimiento, formación, experiencia y responsabilidad.

ALMACENAJE Y TRANSPORTE Las condiciones de almacenaje óptimas son las siguientes: en un lugar seco, oscuro, fresco y fuera de los recipientes de transporte. Protección de la radiación directa, de los productos químicos, del calor y de los daños causados por efectos mecánicos. Véase la figura 5.

LIMPIEZA Los productos sucios deben limpiarse manualmente en la bañera, en agua tibia y utilizando un detergente sintético suave, o bien en la lavadora, empleando el programa de lavado delicado para lana. Enjuáguelo bien y déjelo secar a la sombra, fuera de la luz directa del sol (no emplee secadora ni limpiieza química). Véanse las figuras 2 y 3.

INFLUENCIA DE PRODUCTOS QUÍMICOS Es imprescindible evitar el contacto con los productos químicos, especialmente los ácidos, porque podrían estropear este producto. Los daños causados por los ácidos no se aprecian a simple vista. Si el producto ha entrado en contacto con ácidos (por ejemplo, los ácidos que se encuentran en las baterías de los coches), será preciso cambiarlo inmediatamente.

ACCESORIOS Emplee este producto únicamente con otros artículos estandarizados de escalada y alpinismo, y tenga en cuenta las instrucciones específicas de cada uno.

DURACIÓN Y RETIRADA No se puede calcular con antelación la duración de este producto, porque en ella intervienen muchos factores como la frecuencia de uso, el modo en que ha sido tratado, las condiciones climáticas, etc. Básicamente, el producto se debe cambiar en los siguientes casos: – tras una caída fuerte (carga mecánica extrema)
– si se han dañado las costuras o las cintas
– en caso de suciedad fuerte e irreversible (por ejemplo grasas, betún, aceites, etc.)
– tras una carga térmica fuerte, contacto o rozamiento con cuerpos muy calientes que hayan hecho derretir o fundir el producto visiblemente.

En la Tabla 1 se indican valores de referencia sobre la vida útil de la cuerda. Si el producto está bien almacenado y se utiliza con muy poca frecuencia, será preciso cambiarlo a muy tardar cada 7 años.

ATENCIÓN Bajo condiciones extremas, cualquier cordino puede romperse. La humedad y/o la congelación reducen su resistencia. En caso de que se produzca una caída fuerte, los cantos afilados pueden romper el cordino. Si el usuario tiene la menor duda sobre la seguridad del cordino, deberá cambiarlo de inmediato. Véase la figura 4.

MODO DE EMPLEO Una los cordinos solamente con nudos adecuados (recomendación: nudo de pescador doble). La longitud de los extremos debe sobrepasar al menos 8 cm. Atención: Los nudos reducen la resistencia de un cordino hasta en un 50 %! No retire nunca directamente una cuerda a través de un cordino, ya que podría provocar la fusión de todo el grosor del cordino.

DISTINTIVOS (en el producto o en el paquete)
Fabricante: Mammut Sports Group AG
Denominación del producto: Cordino con diámetro nominal según norma EN 564
CE 0123: organismo de supervisión de la producción de EPI (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich)
Fuerza de tracción máxima estática en kN
Longitud del producto en m
Diametro en mm
Número de lote y año de fabricación

ACCESORIOS Emplee este producto únicamente con otros artículos estandarizados de escalada y alpinismo, y tenga en cuenta las instrucciones específicas de cada uno.

DURACIÓN Y RETIRADA No se puede calcular con antelación la duración de este producto, porque en ella intervienen muchos factores como la frecuencia de uso, el modo en que ha sido tratado, las condiciones climáticas, etc. Básicamente, el producto se debe cambiar en los siguientes casos: – tras una caída fuerte (carga mecánica extrema)
– si se han dañado las costuras o las cintas
– en caso de suciedad fuerte e irreversible (por ejemplo grasas, betún, aceites, etc.)
– tras una carga térmica fuerte, contacto o rozamiento con cuerpos muy calientes que hayan hecho derretir o fundir el producto visiblemente.

En la Tabla 1 se indican valores de referencia sobre la vida útil de la cuerda. Si el producto está bien almacenado y se utiliza con muy poca frecuencia, será preciso cambiarlo a muy tardar cada 7 años.

ATENCIÓN Bajo condiciones extremas, cualquier cordino puede romperse. La humedad y/o la congelación reducen su resistencia. En caso de que se produzca una caída fuerte, los cantos afilados pueden romper el cordino. Si el usuario tiene la menor duda sobre la seguridad del cordino, deberá cambiarlo de inmediato. Véase la figura 4.

MODO DE EMPLEO Una los cordinos solamente con nudos adecuados (recomendación: nudo de pescador doble). La longitud de los extremos debe sobrepasar al menos 8 cm. Atención: Los nudos reducen la resistencia de un cordino hasta en un 50 %! No retire nunca directamente una cuerda a través de un cordino, ya que podría provocar la fusión de todo el grosor del cordino.

DISTINTIVOS (en el producto o en el paquete)
Fabricante: Mammut Sports Group AG
Denominación del producto: Cordino con diámetro nominal según norma EN 564
CE 0123: organismo de supervisión de la producción de EPI (TUV Süd Product Service GmbH, 80339 Munich)
Fuerza de tracción máxima estática en kN
Longitud del producto en m
Diametro en mm
Número de lote y año de fabricación

ACCESORIOS Emplee este producto únicamente con otros artículos estandarizados de escalada y alpinismo, y tenga en cuenta las instrucciones específicas de cada uno.

DURACIÓN Y RETIRADA No se puede calcular con antelación la duración de este producto, porque en ella intervienen muchos factores como la frecuencia de uso, el modo en que ha sido tratado, las condiciones climáticas, etc. Básicamente, el producto se debe cambiar en los siguientes casos: – tras una caída fuerte (carga mecánica extrema)
– si se han dañado las costuras o las cintas
– en caso de suciedad fuerte e irreversible (por ejemplo grasas, betún, aceites, etc.)
– tras una carga térmica fuerte, contacto o rozamiento con cuerpos muy calientes que hayan hecho derretir o fundir el producto visiblemente.

En la Tabla 1 se indican valores de referencia sobre la vida útil de la cuerda. Si el producto está bien almacenado y se utiliza con muy poca frecuencia, será preciso cambiarlo a muy tardar cada 7 años.

ATENCIÓN Bajo condiciones extremas, cualquier cordino puede romperse. La humedad y/o la congelación reducen su resistencia. En caso de que se produzca una caída fuerte, los cantos afilados pueden romper el cordino. Si el usuario tiene la menor duda sobre la seguridad del cordino, deberá cambiarlo de inmediato. Véase la figura 4.

NO MAMMUT CORD / ACCESSORY CORD

Følgende retningslinjer skal leses grundig og følges nøye. Dette produktet som er laget spesielt for tindebestigning og klatring, fratir ikke noen fra å bære personlig ansvar.

ADVARESEL

Alle, som benytter Mammut produkter av ulik type, er personlig ansvarlig for å lære seg korrekt anvendelse og teknikk. Enhver bruker påtar seg samtlige risikoer og aksepterer fullstendig hele ansvaret for alle skader og uhell av alle typer, som oppstår under bruk av produkter fra Mammut. Produsent og forhandler fraskriver seg ethvert ansvar ved misbruk og feil bruk og/eller håndtering. Disse retningslinjene er et hjelpemiddel for korrekt bruk av dette produktet. Entersom ikke alle feil bruksskader og endringer kan oppgis, erstatter ikke retningslinjene egen kunnskap, oppleveling, erfaring og personlig ansvar.

LAGRING OG TRANSPORT Optimale lagringsbetingelser er: Tørt, mørkt, kaldt og utenfor transportbønder. Beskyttet mot stråling, kjemikalier, varme og mekaniske skader. Se fig. 5.

RENGJØRING Tilsussete produkter vaskes for hånd med et mildt syntetisk vaskemiddel i lunkent vann i badekar eller med finvaskprogram for ull i vaskemaskinen. Skyll godt og unngå direkte sollys ved tørking (ikke tørketrommel / kjemisk rengjøring). Se fig. 2 og 3.

INNVIKRNING AV KJEMIKALIER Kontakt med kjemikalier, spesielt syrer, skal unngås, da dette kan ødelegge produktet. Syreskader er ikke synlige. Etter kontakt med syrer (f.eks. bilbatterisyre) skal produktet umiddelbart erstattes.

TILBEHØR Skal kun benyttes sammen med andre godkjente produkter standardisert for tindebestignelse og klatring, følg retningslinjene til de enkelte produktene.

LEVETID OG KASSERING Levetiden kan ikke beregnes nøyaktig på forhånd, da den påvirkes av mange faktorer, som brukshyppighet, håndtering, klimatiske påvirkninger o.l. Prinsipielt skal produktet erstattes umiddelbart ved: – etter et hardt fall (ekstrem mekanisk belastning)
– skader på sømmer eller bånd
– ved kraftig tilsusning som ikke kan fjernes (f.eks. fett, bitumen, olje o.l.)
– etter sterk termisk belastning, kontakt eller friksjonsvarme, slik at smelting eller smeltespore er synlige.

